



د نفوسو د احوال ثبتولو مرکزی اداره
اداره مرکزی ثبت احوال نفوس
AFGHANISTAN CENTRAL CIVIL REGISTRATION AUTHORITY

په کورنۍ فورمه کې د لیکل شوو عنوانونو تعریف / تعریف عناوین موجود در فورم فامیلی

شماره/ شمېره	عناوین/ عنوانونه	تشریح (دری)	تشریح (پښتو)
1	نام رییس فامیل / د کورنۍ د مشر نوم	نام رییس فامیل را به صورت واضح بنویسید. در صورتی که رییس فامیل تذکره کاغذی داشته باشد، به رویت آن تحریر گردد.	د کورنۍ د مشر نوم دې واضح و لیکل شي. که کاغذی تذکره ولري، د هغه له مخې يې وليکئ.
	تخلص یا نام خانوادگی/ تخلص یا کورنۍ نوم	تخلص/ نام خانوادگی در تذکره الکترونیکی توصیه می‌گردد ، بنا باید بطور واضح و دقیق نوشته شود.	تخلص/ کورنۍ نوم لیکل توصیه کېږي، نو واضح او دقیق يې وليکئ!
2	نام پدر رییس فامیل/ د کورنۍ مشر د پلار نوم	نام پدر رییس فامیل را به صورت واضح بنویسید. در صورتی که پدر رییس فامیل تذکره کاغذی داشته باشد، به رویت آن تحریر گردد.	د کورنۍ مشر د پلار نوم دې واضح و لیکل شي. که کاغذی تذکره ولري، د هغه له مخې يې وليکئ.
3	نام پدرکلان رییس فامیل/ د کورنۍ مشر د نیکه نوم	نام پدرکلان رییس فامیل را به صورت واضح بنویسید. در صورتی که پدرکلان رییس فامیل تذکره کاغذی داشته باشد، به رویت آن تحریر گردد.	د کورنۍ مشر د نیکه نوم دې واضح و لیکل شي. که کاغذی تذکره ولري، د هغه له مخې يې وليکئ.
4	نام شوهر/ د خاوند نوم	در صورتی که خانم، رییس فامیل باشد، نام شوهرش را درج نمایید.	که ښځه د کورنۍ مشري کوي، د خپل خاوند نوم دې وليکئ.
5	تاریخ تولد/ د زېږېدو نېټه	تاریخ تولد بر بنیاد روز، ماه و سال درج فورم می‌گردد. در صورتی که شخص از روز و ماه تولد خویش آگاه باشد متکی به اظهارات خود شخص درج می‌گردد و در صورتی که شخص روز و ماه تولدش را ارایه نکند همان روز و ماه که برای تذکره الکترونیکی ثبت نام می‌نماید به عنوان روز و ماه تولدش درج می‌گردد.	د زېږېدو نېټه د ورځ، میاشت او کال په اساس لیکل کېږي. که چېرې شخص ته د خپلې زېږېدنې ورځ او میاشت معلومه وي، نو د شخص د څرگندولو له مخې لیکل کېږي، خو که زېږېدو ورځ او میاشتې څخه خبر نه وي، هماغه ورځ او میاشت ورته لیکل کېږي په کومه ورځ چې الکترونیکی تذکرې لپاره نوملیکنه کوي.
6	جنسیت/ جنس	این بخش دارای مشخصه مرد و زن می باشد که متقاضی یکی از آنها را انتخاب می کند.	د فورمې دا ځای د (ښځینه/ نارینه) دوه برخې لري، چې یوه يې باید انتخاب شي.
7	سکونت اصلی/ اصلی استوګنځی	محلّی است که شخص یا اقارب اصلی (پدر، پدر کلان، برادر و کاکا) وی در آنجا به طور دائمی اقامت داشته و هویت وی در دفتر ثبت احوال نفوس همان محل ثبت گردیده باشد. سکونت اصلی با تفکیک قریه/ ناحیه، ولسوالی/ مرکز و ولایت درج فورم می‌گردد.	هغه ځای دی چې د شخص اصولي خپلوان (پلار، نیکه، کاکا، او ورور) هلته په دایمي ډول استوګنه ولري او هویت يې د هماغه ځای د نفوسو د احوالو د ثبت په دفتر کې ثبت وي. اصلي استوګنځی د کلي/ ناحیې، ولسوالۍ/ مرکز او ولایت په تفکیک سره فورمه کې لیکل کېږي.
8	سکونت فعلی/ اوسنی استوګنځی	محلّی است که شخص اکنون در آنجا زندگی می نماید و این بخش نیز با تفکیک قریه/ ناحیه، ولسوالی/ مرکز و ولایت درج فورم می‌گردد. اگر متقاضی خارج از کشور زندگی می نماید، در آن صورت نام شهر و کشور ذکر گردد.	هغه ځای دی چې نوموړی شخص پکې اوسمهال ژوند کوي. دا برخه هم باید د کلي/ ناحیې، ولسوالۍ/ مرکز او ولایت په تفکیک فورمه کې لیکل کېږي که چېرې غوښتونکی له هېواده بهر ژوند کوي، نو د نوموړي ښار او هېواد نوم دې وليکئ.

9	شماره تذکره کاغذی/ د کاغذی تذکرې شمېره	با مشخصات جلد، صفحه، شماره ثبت، و شماره مسلسل یا نمبر صکوک در فورم فامیلی درج گردد.	د ټوک، پانې، ثبت او مسلسل (صکوک) شمېرې ځانګړنو سره په کورنۍ فورمه کې ولیکئ.
10	محل صدور/ د صدور ځای	نام ولایت و ولسوالی که تذکره کاغذی از آنجا صادر شده باشد.	د هغه ولایت او ولسوالی نوم چې نوموړي شخص پکې کاغذی تذکره اخیستې ده.
11	تاریخ صدور/ د صدور نېټه	عبارت از تاریخ صدور تذکره کاغذی می باشد که باید با تفکیک روز، ماه و سال نوشته گردد.	د صدور نېټه د کاغذی تذکرې د ورکړې نېټې څخه عبارت ده، چې باید د ورځې، میاشت او کال په تفکیک سره ولیکل شي.

بخش اعضای فامیل / د کورنۍ غړو برخه			
1	د کورنۍ له مشر سره اړیکه/ قرابت با رییس فامیل	عبارت از قرابت نسبی با رییس فامیل می باشد. (به طور مثال پسر، دختر، خانم...)	د کورنۍ د غړو نسبي اړیکه ده. (لکه لور، زوری، مېرمن...)
2	متاهل/ متاهل	در صورتی که عضوی از اعضای فامیل متأهل باشد این گزینه انتخاب می گردد.	که د کورنۍ غړی متاهل وي، دا برخه انتخابیږي.
3	مړ/ وفات	در صورتی که عضوی از اعضای فامیل فوت نموده باشد این گزینه انتخاب می گردد.	که چېرته د کورنۍ کوم غړی مړ شوی وي، دا برخه انتخابیږي.
4	ورک شوی/ گمشده	در صورتی که عضوی از اعضای فامیل ناپدید ویا مفقودالثر باشد این گزینه انتخاب می گردد.	که د کورنۍ کوم غړی ورک شوی او یا لادرکه وي، دا برخه انتخابیږي.
5	بهرنی/ خارجی	در صورتی که عضوی از اعضای فامیل در اصل افغان نبوده و تبعهٔ خارج باشد، این گزینه انتخاب می گردد.	که د کورنۍ غړو څخه کوم غړی چې په اصل کې افغان نه وي او بهرنی تبعه وي، دا برخه انتخابیږي.

د تصدیق برخه: د فورمې په پای کې، د کورنۍ مشر د ګوتې په لګولو سره په فورمه کې د کورنۍ د ټولو غړو رسېدلي معلومات او شمېر تصدیقوي. بخش تصدیق: در اخیر فورم، رییس فامیل با گذاشتن نشان انگشت از معلومات مندرج تمام اعضای فامیل و تعداد اعضای فامیل خویش تصدیق می نماید.

